

NABARI 会議所ニュース

2021
8

名張商工会議所HP <http://www.nabari.or.jp/>
E-mailアドレス ncci@nabari.or.jp

名張商工会議所



2021
健康経営優良法人
Health and productivity

No.647



種橋会長は、総会挨拶の中で、各
会議所における新型コロナウイルスへの
対応に謝意を述べるとともに、『ワクチン
接種は最大の
経済対策』として、行政に対し
最大限尽力する

よう要望していること、また、職域
接種に取り組んでいる会議所に、
敬意を述べました。
会長は、「新型コロナウイルスで多くの制
約を受けるなか、特に、新型コロナウイルス
の感染拡大を抑え込み、事業と雇
用を守り地域経済を再生すること
いうことを至上命題として活動し、
刻々と変化する現場の状況を行政
等関係機関に提供するとともに、
様々な新型コロナウイルス関連の支援策に
ついて情報を収集し、各会議所と
の共有に努め、さらに、県が開催す
る『新型コロナウイルス緊急経済会合』等に
おいて、地域の生の声を伝えると
ともに、切れ目のないきめ細かな
支援策について要望し、その結果
様々な三重県独自の支援策にも反
映されたと考えていること、また、
三重県知事に対し、新型コロナウイルス対策

関連を始め、各会頭から地域課題
等に対する提言・要望を行ったと
述べてました。
一方、地域からの要望の多い国
土強靱化対策については、「防災・
減災、国土強靱化のための3か年
緊急対策」が令和2年度で期限を
迎えることから、更なる延長と予
算確保について、三重県商工会連
合会会長と共に国土交通省、財務
省に直接要望活動を行い、緊急対
策事業の5か年延長、15兆円の予
算積み増しについて閣議決定され
たと述べてました。
総会終了後は、「21世紀のエネル
ギーを考える会・みえ(会長 小林
長久)の協賛のもと、東京大学教
養学部客員准教授 松本 真由美氏
から、「脱炭素社会の実現に向けた
政策の動向と新たなビジネスチャ
ンスとは」と題して、①地域温暖化
問題、②脱炭素社会の実現に向け
た政策動向、③脱炭素社会に向け
た新たなビジネスチャンスについ
て、具体的事例なども踏まえた内
容のお話をいただきました。

令和2年度 事業報告・収支決算を承認

三重県商工会議所連合会 令和3年度 第1回通常議員総会を開催

会員増強運動 入会受付中

令和3年6月7日現在

- 会員数 1,366件
- 口数 7,104口
- 発行所 名張商工会議所
- 所在地 名張市南町822-2
- TEL 0595(63)0080
- FAX 0595(64)3211

ユニフォームは「モリシマ」へ
作業服 事務服 白衣 安全用品 作業用品
看板・標識・シール製作

モリシマ商事

[本店]
名張市西原町2632-10
TEL 65-8888(代) FAX 65-3160
[デザインルーム]
名張市桔梗が丘2-3-32
TEL 67-2323(代) FAX 67-2255

東京海上日動火災保険(株) 代理店
TOKIOMARINE NICHIDO 東京海上日動あんしん生命保険(株)

有限会社
I・G・Aサポート

三重県名張市さつき台2番町185-4
(R368 バイパスさつき台入口交差点)

TEL 0595-67-0300

安心安全の
ネットワーク

まごころを込めた
警備サービスを
提供致します。

- ◇ 団体、クラブ活動
- ◇ 送迎、旅行等、
- ◇ お気軽にご利用いただけます。

株式会社 メイハン

警備事業部 名阪交通バス
tel 0595-65-6211 tel 0595-65-6216
三重県名張市東原2175番地 三重県名張市東原1395番地
HP <http://www.meihan-k.co.jp>

損保ジャパン代理店

有限会社 マイア

松尾 明夫
桔梗が丘7-3-3 ☎ 65-6071

OA機器専門販売・修理
中野事務機サービス

名張市鴻之台1番町41番地
☎ 0595-64-1180
E-mail: info@nakanojs.com

[取扱商品]
デジタル複合機・印刷機・パソコン・CAD・
スチール家具 その他OA機器全般

暑中お見舞い 申し上げます



会 頭
副 会 頭
特任参与
専務理事
監 事
常 議 員

議 員

川口 佳秀	辻本 俊志	中子 統雄							
亀井喜久雄									
前田 國男									
井ノ上益升									
土井 重之	中野 健	平井 太一							
沖 篤義	勝木 祥文	加藤 幸司	亀山 仁保	栗田 博行	澤野 公秀				
清水 徹	大黒 賢宏	高田 雅之	竹田 雅一	田畑 博	玉置 英治				
辻本 弘一	土井 恵吾	中島 滋泰	西田 哲也	樋中 亮太	林 延尚				
福田 博行	福永 博充	富士松洋也	村山 寛	森本 宏	山下 浩敬				
山端 武彦									
赤井 一彦	浅津 英明	家里 英夫	生田 亮司	市原 成章	伊藤 拓真				
稲垣 昌司	岩見 勝由	上村 博一	上森 望	梅本 英昭	大久保憲司				
大崎 哲也	尾形 雅則	岡山 啓子	奥田 哲也	加藤 幸村	川村 尚央				
菊山 賢二	澤田 浩幸	菅尾 悟	高北 和司	田中 保行	田畑 純也				
田村 禎規	辻 勝彦	寺門 忠義	富永 修	永尾 勉	中村 堯俊				
中村 民夫	中村 雪夫	西岡 理	西田 重好	則近 優一	藤森 修				
松尾 明夫	松本 茂記	水谷 亨	宮尾 保範	宮崎 秀生	村井 賢二				
村橋 收	森口 充啓	山崎 要人	山崎 進	山下平八郎	吉井 正男				
若松 大介									

事務局職員一同

令和4年3月 高等学校・特別支援学校高等部卒業予定者の就職・採用に関する要請がありました

6月29日、「令和4年3月高等学校・特別支援学校高等部卒業予定者の就職・採用に関する要請」が三重労働局長、三重県教育委員会教育長、三重県環境生活部長、三重県雇用経済部長連名でありました。

一、就職を希望する生徒の積極的な採用について

就職を希望する生徒が将来を前向きに捉え、地域社会の一員として貢献することができるよう、積極的な採用をお願いします。

一、求人票の早期提出について

就職を希望する生徒が、主体的に進路選択をするための時間が確保できるよう、求人票について可能な限り例年と同じ時期に提出をお願いします。

一、就職希望者の事業所理解を深める取組への協力について

就職を希望する生徒が事業所について深く理解し、仕事内容や求める人物像等を十分に認識したうえで就職できるよう、オンラインでの実施も含め、応募前見学や職場実習の受入れに格別の御配慮をお願いします。

名張商工会議所 令和3年6月29日
会頭 川口 佳秀 様

令和4年3月高等学校・特別支援学校高等部卒業予定者の就職・採用に関する要請

平素は、本県の労働行政及び教育行政の推進に御理解と御協力を賜り、厚く御礼申し上げます。

各高等学校及び特別支援学校では、キャリア教育全体計画を策定し、1年生から卒業までを見通した組織的・系統的なキャリア教育に取り組んでいます。令和2年度は、新型コロナウイルス感染症の影響によりインターンシップやデュアルシステム等の体験活動が実施できなくなった場合でも、地域の職業人の講演をオンラインで実施するなど、各学校では継続的に生徒の社会的・職業的自立に向けて必要な力の育成に努めてまいりました。事業所の皆様は、これらの取組に御協力いただくとともに、新卒者の積極的な採用について御配慮いただき、多くの卒業生が社会人として巣立つことができましたことに厚く御礼申し上げます。

令和3年度についても、希望するすべての生徒の就職が実現できるよう、各学校において、地域の課題や特色ある産業を題材として、地域の方々や職業人と関わりながら生徒の主体的な課題解決に向けた取組を行ったり、地域の事業所や幅広い職種の魅力や働き方を積極的に生徒や保護者へ情報発信したりすることとしています。

貴団体並びに所属の各事業所におかれましては、地域産業の担い手を育てるという観点から、下記の事項について特段の御配慮を賜りますようお願い申し上げます。

記

- 一、就職を希望する生徒の積極的な採用について
就職を希望する生徒が将来を前向きに捉え、地域社会の一員として貢献することができるよう、積極的な採用をお願いします。
- 一、求人票の早期提出について
就職を希望する生徒が、主体的に進路選択するための時間が確保できるよう、求人票について可能な限り例年と同じ時期に提出をお願いします。
- 一、就職希望者の事業所理解を深める取組への協力について
就職を希望する生徒が事業所について深く理解し、仕事内容や求める人物像等を十分に認識したうえで就職できるよう、オンラインでの実施も含め、応募前見学や職場実習の受入れに格別の御配慮をお願いします。

三重労働局長 西田 和史
三重県教育委員会教育長 木平 秀定
三重県環境生活部長 岡村 順子
三重県雇用経済部長 島上 聖司

働き方改革(同一労働同一賃金)対応規定 労務問題トラブル対応(年間処理件数900件以上)

各種手続き代行 給与計算代行
就業規則作成 助成金申請
労務管理全般 経営コンサルタント



永見労務管理事務所
特定社労士 永見 達彦

名張市梅が丘北1-169
TEL 0595-64-0348 FAX 0595-64-0318
E-mail: t-nagami@asint.jp

株式会社 たたみ工房 たなか



畳のことなら
一級畳製作技能士
におまかせください

0120-36-2960

奈良県宇陀市室生龍口138



おかげさまで107周年



宝石 ★ 時計 ★ メガネ
Jewelry · Watch · Eye Wear



三重県名張市東町1743

TEL 0595-63-0730

名張市ふるさと納税返礼品に 皆様のアイデアを！

名張市ではふるさと納税を魅力あふれたものにするために、事業者からのアイデアを募集しています。応募事業者が生産等を行っている商品等をふるさと納税返礼品として市外にPRを行い、名張市の経済の活性化並びに事業者の販路開拓を目指します。

●提案できる返礼品

- 1.事業者が自ら生産を行っている商品(体験やサービスも可)
- 2.事業者が自ら生産を行う予定の新商品
- 3.実際に提供できる商品
- 4.応募時点で返礼品として提供していないもの
(現時点で提供していても付加価値を加えた商品は可)
- 5.価格が設定できるもの

●提案方法

「名張市ふるさと納税返礼品事業者提案申込書」に必要事項を記入の上、名張市総合企画政策室へ郵送、メール、FAXにて提出してください。

●提案後の流れ

提案申込書を受理後、審査を行います。その際に担当者からご連絡をさせていただき、調整等を行います。調整終了後、ふるさと納税の返礼品としてサイト等に掲載させていただきます。

【問い合わせ】

名張市役所総合企画政策室
電話:0595-63-7389 FAX:0595-64-2560
メール:kikaku@city.nabari.mie.jp
<https://www.city.nabari.lg.jp/s009/030/100/200/20210419132310.html>

食品表示セミナー受講者募集

テイクアウトやネット販売についての食品表示を中心にわかりやすく解説します。適切な表示で消費者からの信頼獲得、売上増加を目指しましょう!!

日時	令和3年8月17日(火)14:30~16:00
定員	15名程度(定員になり次第締切)
場所	名張市武道交流館いきいき まちづくり活動室
講師	田添正治氏 (株式会社まわた 取締役 食品表示診断士)
受講費	無料
申込方法	前日までに当協議会HPまたはお電話にてお申込みください

名張市経済好循環推進協議会 0595-63-2143
seminar@n-kojunkyo.jp <https://n-kojunkyo.jp>

無料税務相談会のご案内

税金・会計のことでお悩みの人は、お気軽にご相談ください。

開催日時	開催場所
令和3年9月18日(土) 13:30~16:30	ハイトピア伊賀3階 セミナールームA・B
令和3年10月9日(土) 13:30~16:30	名張産業振興センターアス ピア3階 会議室B
令和3年11月13日(土) 13:30~16:30	名張産業振興センター アスピア4階 会議室C (税を考える週間行事)
令和3年12月11日(土) 13:30~16:30	ハイトピア伊賀3階 セミナールームA・B

【対象者】伊賀地域に在住・在勤の方
*予約優先(1人当たり30分程度)

【申込先・お問合せ先】

東海税理士会上野支部 ☎0595-51-0932
午前9時~午後3時 *水・土・日曜日・祝日を除く
ホームページ <http://www.ict.ne.jp/~zei-ueno/>

【感染症対策】

- ①必ずマスク着用でご来場ください
- ②当日、検温とアルコール消毒を実施しますので、ご協力の程お願い致します
- ③コロナ感染症の状況により、中止する場合があります

桔梗が丘商店街 月1イベント出店者募集します!!

知名度や売上アップに繋げるために桔梗が丘商店街に出店しませんか?

出店日時	令和3年9/3(金)、10/1(金)、11/5(金)、 12/3(金)、令和4年1/7(金)、2/4(金) いずれも10:00~14:00 ※計6回の内、2~3程度出店可能
募集事業者数	9事業者(先着順)
出店場所	桔梗が丘商店街 (桔梗が丘1番町 おひさま市場前)
対象	創業3年以内および創業を考えている方
出店費	無料
締切	令和3年8月6日(金)
申込方法	HPの募集要項をお読みの上、申込書をご記入いただきFAXまたはメールにてお申込みください。
お問合せ	名張市経済好循環推進協議会 名張市鴻之台1番町1番地名張市産業部内 TEL 0595-63-2143 FAX 0595-64-8100 MAIL info@n-kojunkyo.jp

~あなたの安心、お守りします~

イセツ株式会社

名張営業所 名張市平尾3213番地5 賛急屋ビル1F
TEL 0595-64-4141 FAX 0595-64-7917

ホームセキュリティや防犯カメラ、消防点検など
警備のことはもちろん、何でもご相談ください!



テント・シート・イベント会場設営

みえ (株)三恵テント

各種ビニールカーテン工事
トラックシート

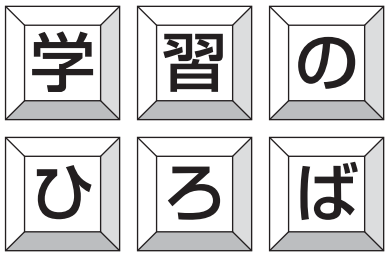
名張市榊町1424-2 TEL:63-0910

文具・事務用品・OA機器・楽器
文化と感動で 未来へアクセス

有限会社 前田文具

名張市夏見字浅尾103-1
夏見店 Tel 0595-63-0159 Fax 0595-63-5555
<http://www.nava21.ne.jp/~maebun/index.htm>

中小企業相談所



事業資金融資情報

日本政策金融公庫国民生活事業普通貸付(基準金利) …2.06～2.55%
 令和3年7月26日現在
 小規模事業資金(三重県制度融資) …………… 1.60%
 令和3年7月26日現在

経営計画(補助金申請書)作成 個別相談会のご案内

新型コロナウイルス感染症の影響を乗り越えるための経営計画の作り方、「小規模事業者持続化補助金」や「事業再構築補助金」の申請書の書き方等を支援する個別相談会を下記の通り開催させていただきます。どのように計画を考えるかを相談したい方や、アイデアは持っているけど具体的にどう書けばいいかを相談したい方、ブラッシュアップや最終仕上げを確認してほしい方は、この機会に是非お申込みください。

日 時：令和3年 8月23日(月)、27日(金) / 9月16日(木)、24日(金)
 10月19日(火)、25日(月) / 11月17日(水)、22日(月)
 12月 3日(金)、14日(火)
 各日いずれも、①12:30～ ②13:30～ ③14:30～ ④15:30～ ⑤16:30～ ※要予約

場 所：名張産業振興センターアスパ 3階・4階 相談室
内 容：補助事業計画書作成にかかる個別相談
講 師：●合同会社 地域創造研究所 所長 松本 圭史 氏
 ●合同会社 マネジメントオフィス・ハシモト 代表社員 中小企業診断士 橋本 大輔 氏



※事前に名張商工会議所でご相談をされている方が対象です。
 ※相談前に作成中の申請書類一式を名張商工会議所へメール送信いただけます。
 ※基本的に1回あたり1時間程度のご相談とさせていただきます。

定 員：各回1名(希望時間は申込順とさせていただきます。講師は選べません。)
参加費：無料
主 催：名張商工会議所 中小企業相談所(TEL:0595-63-0080)

国の「月次支援金」対象月に8月が追加

緊急事態措置又はまん延防止等重点措置に伴う「飲食店の休業・時短営業」や「外出自粛等」の影響により、売上が50%以上減少した中小法人・個人事業者等に支給される、国の「月次支援金」について、対象月に8月分が追加されました。

申請受付期間 〈4月・5月分〉6月16日～8月15日 〈6月分〉7月1日～8月31日
 〈7月分〉8月1日～9月30日 〈8月分〉9月1日～10月31日

詳細は <https://ichijishienkin.go.jp/getsujiishienkin/index.html>にてご確認ください。
 申請に必要な事前確認については当所会員事業所に限り実施させていただきます。

プロフィール写真 証明写真

履歴書、ホームページ、名刺、SNSなどに使う
 あなたの印象を決める大切な写真は
 ぜひ写真の川地で

三重県名張市桔梗ヶ丘2-3-5
 TEL 0595-65-1932 水曜・第3火曜定休
 (有)写真の川地
 Photo studio Kawachi

WELCOME 旬の料理とお好み焼

IKKYU 一休

おすすめ!
一休おまかせ宴会コース
 テイクアウト、ランチ(水・木・金曜)実施中

名張市鴻之台1番町 (市役所駐車場東) TEL61-1939
<http://www.okonomiyaki-ikkyu.com/>
 営業時間 5:00～10:00 月曜日(及第1火)定休

ウスクリーニング/エアコンクリーニング

家事代行/定期清掃管理

害虫駆除 白アリ 床下換気扇 ゴキブリ ハチ 床下調湿材 ねずみ 他

庭木管理 消毒/肥料/剪定/造園他

臭サービス/窓ガラスフィルム施工

安心と信頼の **ダスキンエスプリ** ☎65-8411
 (株)エスプリ 名張市新田1249-4

第4回 みえのまるみえ大商談会 出展者募集!

三重県の資源を活用した小規模事業者の育成発展を兼ね、県内外バイヤーとの展示・商談会が開催されます。今回で4回目を迎える本商談会ですが、参加対象者を県内全域に広げ、開催場所は津市で開催されます。

また、販路開拓だけでなく、出展者の商品開発、プレゼン能力の向上を目的として、質の高いマーケティング活動ができる場とし、コロナ禍での開催となりますが、十分な感染症対策及び、リモートも活用し、安全安心な体制で開催されます。

昨年までも効率的な商談(98%)ができており、今回もより商談成功率をアップできるように、また地産地消を目指し、生産者・販売者との企業同士の活性化を図ります。

県内商工会議所、商工会会員のみを対象とし開催されますので、ぜひご出展ください。

- | | | | |
|-----------|---|-----------------------------------|---------------------|
| 1. 日 | 時 | 令和3年12月7日(火) 10:30~17:00(搬入9:00~) | |
| 2. 会 | 場 | 三重県総合文化センター(三重県津市一身田上津部田1234) | |
| 3. 出 | 展 | 料 | 1ブースあたり 55,000円(税込) |
| 4. スケジュール | | | |

8月末	出展申込締切
10月	出展者説明会
12月7日	展示会開催

【お問合せ先】

名張商工会議所 経営支援課(濱田)
TEL 0595-63-0080

リフォーム等補助金交付事業 空き家のリフォームに補助金

名張商工会議所は、新型コロナウイルス感染症の影響による地方回帰の流れを捉えた移住促進や、外出自粛による長時間化する在宅時間を快適に過ごすため、新しい生活様式に資する住宅環境の改善促進及び裾野の広い住宅関連産業の活性化を図ることを目的として、「リフォーム等補助金交付事業」を実施しています。

この事業の実施により、名張市の人口減少と空き家の増加に歯止めをかけるとともに、新型コロナウイルス感染症の影響により疲弊している地元の住宅関連事業者(1人親方を含む建築・建設事業者)への支援に繋げるべく、新たに、市内の空き家を住まいとする市外から名張市への移住定住者及び市民の方が、当該空き家を活用した住宅整備(リフォーム等)を行う費用の一部を助成します。

【補助対象事業】

- 外出自粛による長時間化する在宅時間を快適に過ごすため、新しい生活様式に資するもの。
- 名張市内に存する空き家を住宅として使用(空き家とは名張市内に存する住宅(長屋住宅・共同住宅及び店舗等の用途を兼ねるものを含む。)または建築物であって、使用されていないことがおおむね年間を通じ、継続しており、かつ1年以上の期間、その状態であるもの)
- 施工業者は、名張市内に本社または本店を有する事業者(市内で1年以上事業を行っている者。個人事業者の場合は市内に1年以上居住している者。)が行う住宅リフォームで費用の合計(税抜)が10万円以上のもの。
※1年以内の事業者でも名張市認定特定創業支援事業の認定を受けている事業者は対象とする。
- 令和3年12月28日(火)までに工事の完了届を提出できる工事が対象となります。
- 補助金の交付決定を受けてからの工事着工であるもの。

予算額に到達し次第、
受付を終了させていただきます

※申請受付
9/30(木)必着

【補助金の種類・金額】

1. 移住定住者空き家活用型リフォーム
(空き家をリフォームし新たに名張市へ転入の方)
補助率: 1/3 補助金上限額: 100万円
補助件数: 6件 補助金総額: 600万円

2. 市民空き家活用型リフォーム
(空き家をリフォームし新たに住まわれる市民の方)
補助率: 1/3 補助金上限額: 60万円
補助件数: 10件 補助金総額: 600万円

※予算の範囲内において、**先着順**で申請を受け付けるものとします。

※持ち家等リフォーム(持ち家等をリフォームする市民の方)につきましては、受付を終了しています。

応募に関する要綱、申請様式、Q&A等、詳しくは名張商工会議所HPに掲載していますのでご確認ください。(https://www.nabari.or.jp/)

がんばる企業を応援します。

 **三重県信用保証協会**

三重県信用保証協会は、中小企業の皆さまが事業資金借入をされる際の「公的な保証人」となってサポートします。お気軽にご相談ください。

 みえ みらいちゃん

本店 津市桜橋3丁目399番地 TEL 059-229-6021(代表) FAX 059-229-6344

四日市支店 四日市市瀬野町4番5号(旧日市銀行跡ビル5階) TEL 059-353-9161(代表) FAX 059-354-2046

https://www.cgc-mie.or.jp/



ホームページ企画・制作・運営サポート

デジタル工房 株式会社

伊賀市比土516 ☎0595-51-0349

小ロットのカラー印刷もおまかせ下さい

名刺・ハガキ・封筒・伝票・チラシ・ポスター・パンフレットetc

 **双葉印刷**

お気軽に
お問い合わせ下さい
名張市新町197

TEL.0595-63-0834
FAX0595-63-2520

国が準備したセーフティネット

安心の材料をご提供します。

小規模企業共済制度

●制度の特長

- 1 経営者のための退職金制度**
小規模企業の個人事業主（共同経営者を含む）または会社等の役員の方が廃業や退職後の生活資金、事業再建資金をあらかじめ準備しておく共済制度です。
- 2 掛金は全額所得控除**
掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます。
- 3 受取時も税制メリット**
共済金の受取は、一括の場合は「退職所得扱い」、分割の場合は「公的年金等の雑所得扱い」です。

＼他にもこんな特徴があります。／

契約者貸付けの利用が可能
契約者（一定の資格者）の方は、緊急時や災害時などに事業資金等の貸付けが受けられます。

共済金の受給権は差押禁止
共済金・解約手当金の受給権は、国税等滞納の差押え以外に差押禁止債権として保護されます。

退職金の準備を
中小機構が
お手伝いします

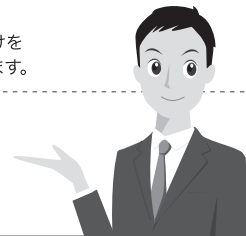


経営セーフティ共済

●中小企業倒産防止共済制度の特長

- 1 掛金の10倍の範囲内で最高8,000万円まで貸付け**
「回収困難となった売掛金債権等の額」と「掛金総額の10倍に相当する額（最高8,000万円）」のいずれか少ない額となります。償還期間は共済金の貸付金額に応じて5年～7年（据置期間6か月を含む）で毎月均等償還です。
- 2 貸付条件は無担保・無保証人**
共済金の貸付けは、「無担保・無保証人」「無利子」です。ただし、共済金の貸付けを受けると貸付額の10分の1に相当する額が積み立てた掛金総額から控除されます。
- 3 掛金は税法上損金（法人）または必要経費（個人事業）に**
掛金月額は、5千円～20万円の範囲内（5千円単位）で自由に選べます。

取引先の倒産から
会社を守る制度です！

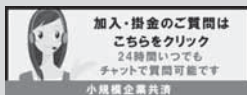


共済相談室 TEL. 050-5541-7171 【受付時間】平日 9:00～17:00

チャットボット

なら
24時間・365日
お問い合わせに
お答えします

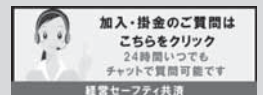
加入資格・手続きについてのご質問をチャットでご回答いたします。
詳しくは下記のQRコード又はホームページからご確認ください。



小規模共済



検索



経営セーフティ共済

検索

Be a Great Small
中小機構

2021.6

港屋珈琲
MINATOYA COFFEE
Coffee and Sweets

Morning Set
お飲み物料金 +0円
(ホットケーキorトースト)

Coffee
有機栽培オリジナル焙煎珈琲
水出しアイス珈琲

Tea
有機栽培水出しアイスティー
ハニーフラッシュ

一番人気のスイーツ オカブラン

港屋珈琲 名張店
名張市夏見 302-3 リードタウン名張内
TEL 41-1611 (営業時間 7:00～23:00)

パン工房
ル・マルシェ
Remerciement

〒518-0702
三重県名張市鴻之台 2-54
Tel, Fax (0595) 61-1168

定休日 毎週日曜
営業時間 月曜～金曜 am10:00～pm6:30
土曜日 am 9:00～pm6:00
(売り切れ次第終了の場合あり)

Face to Face いつもあなたのとなりに....
地元の事業者の強い味方「絆」
地域活性化ローン
「商工会議所・商工会」連携ローン

最高 500万円 担保不要 第三者保証人不要

詳しくは、お近くの窓口までお問合せ下さい。

北伊勢上野信用金庫
ホームページ <http://www.kitaiseueno-shinkin.jp/>